



Ministero dell'Interno

Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali
Direzione Centrale per i Servizi Demografici

Prot. n. 200411532-15100/325

Roma, 22.12.2004

CIRCOLARE N. 64

- AI SIGG.RI PREFETTI DELLA REPUBBLICA **LORO SEDI**
- AL COMMISSARIO DEL GOVERNO PER LA PROVINCIA DI **39100 BOLZANO**
- AL COMMISSARIO DEL GOVERNO PER LA PROVINCIA DI **38100 TRENTO**
- AL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE DELLA VALLE D'AOSTA **11100 AOSTA**

e, per conoscenza:

- AL COMMISSARIO DELLO STATO PER LA REGIONE SICILIA **90100 PALERMO**
- AL RAPPRESENTANTE DEL GOVERNO PER LA REGIONE SARDEGNA **09100 CAGLIARI**
- AL GABINETTO DELL'ON.LE SIG. MINISTRO **E**
- ALL'ISPettorato GENERALE DI AMMINISTRAZIONE **S E D E**
- ALL'ISTITUTO NAZIONALE DI STATISTICA Via Cesare Balbo n. 16 **00184 R O M A**
- ALL'ASSOCIAZIONE NAZIONALE COMUNI ITALIANI Via dei Prefetti n. 46 **00186 R O M A**
- ALL'ASSOCIAZIONE NAZIONALE UFFICIALI DI STATO CIVILE ED ANAGRAFE



Ministero dell'Interno

Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali
Direzione Centrale per i Servizi Demografici

Via dei Mille n. 35 E/F

40024 CASTEL SAN PIETRO TERME (BO)

- ALLA DE.A. - Demografici Associati - c/o
Amministrazione Comunale - V.le Comaschi n. 1160 **56021 CASCINA (PI)**
- AL SERVIZIO DOCUMENTAZIONE DELLA DIREZIONE
CENTRALE PER I SERVIZI DEMOGRAFICI
= per gli adempimenti di competenza = **S E D E**

OGGETTO: Chiarimenti in merito alla corretta registrazione anagrafica dei cittadini filippini.

Numerosi Comuni hanno richiesto a questa Direzione Centrale chiarimenti in merito alla corretta iscrizione anagrafica di cittadini filippini il cui passaporto riporta, oltre al cognome paterno, anche il cosiddetto "middle name".

Al riguardo, è da premettere che, ai fini dell'individuazione della corretta identità dei cittadini stranieri, è necessario fare riferimento all' art. 14 del D.P.R. 223/89, all'art. 24 della Legge n. 218/1995 ed alle convenzioni sottoscritte dallo Stato italiano e dai vari Stati esteri (cfr. circolare n. 20 del 25.07.2003 di questa Direzione Centrale).

Ciò stante, attesa la delicatezza e la rilevanza della questione, si è provveduto ad interpellare l' Ambasciata della Repubblica delle Filippine, la quale ha espresso il parere che di seguito si riporta.

"Il nome completo di un cittadino filippino è composto generalmente dal nome proprio (GIVENAMES), dal cognome (SURNAME) e da un "nome di mezzo" (MIDDLENAME), che è indicato di norma immediatamente dopo il nome proprio.

Un figlio nato da cittadini filippini che abbiano contratto regolare matrimonio, utilizzerà il cognome principale di entrambi i genitori e nella registrazione anagrafica



Ministero dell'Interno

Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali

Direzione Centrale per i Servizi Demografici

quello materno, che diventerà il suo “nome di mezzo” (MIDDLENAME), dovrà essere indicato dopo il nome proprio.

Nel caso di figlio naturale, riconosciuto dal padre di fronte alle competenti autorità filippine, la registrazione avverrà regolarmente come per un figlio legittimo; diversamente, se il neonato non viene riconosciuto dal padre naturale, potrà assumere il solo cognome principale materno (SURNAME) e non avrà alcun “nome di mezzo” (MIDDLENAME)."

Si prega di portare a conoscenza dei Sigg.ri Sindaci il contenuto della presente circolare, fornendo, altresì, un cortese cenno di assicurazione.

IL DIRETTORE CENTRALE

(Ciclosi)



Ministero dell'Interno

Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali
Direzione Centrale per i Servizi Demografici

GC